

## PODCAST FRENCH TO GO

Saison 3 - Episode 135

### La liberté de manger quand on veut

Je voudrais commencer cet épisode en vous demandant d'imaginer une situation. Oui, je vais vous demander de vous imaginer dans une situation précise. Ne vous inquiétez pas, c'est une situation qui n'est ni difficile, ni dangereuse, ni inconfortable. Vous êtes prêts ?

Alors voilà. C'est un jour de semaine comme un autre. Vous vous réveillez le matin à la même heure que d'habitude, vous vous préparez pour le travail comme tous les matins. Vous prenez peut-être un café, ou un thé. Vous mangez peut-être quelque chose, une tranche de pain, ou un oeuf. Peut-être que vous ne mangez rien. Peu importe. Une fois préparé, habillé, coiffé, vous partez au travail. Comme d'habitude. En train régional, en voiture, en métro, en bus, à vélo - vous êtes sportifs, dites donc ! - ou à pied. Au bureau, tout se passe comme d'habitude, en tout cas au début. Vous voyez vos collègues, vous discutez un peu de tout et de rien, autour de la machine à café, bien sûr. Et puis vous travaillez.

La matinée est assez chargée. Ça veut dire que vous avez pas mal de travail, beaucoup de boulot. Et plus les heures passent, plus le travail à faire augmente. Aujourd'hui, ils ont tous décidé de vous mettre à contribution. Ça veut dire que tous vos collègues, clients et partenaires ont besoin de vous. Ils vous appellent, ils vous envoient des messages, ils vous envoient des mails. On vous demande des rapports, on vous demande de vérifier des données ou des informations, on vous demande de prendre rendez-vous avec untel (ça veut dire "avec telle personne")... Bref, vous êtes débordés. Ça veut dire que vous avez trop de travail et pas assez de temps pour vous en occuper.

Bon, je vais arrêter là pour la séance de visualisation, parce que je vous avais promis de ne pas vous mettre dans une situation inconfortable, et la situation que je viens de vous décrire commence à être désagréable. Vous avez compris l'ambiance et ce qui s'est passé pendant la matinée. C'est ce qui est important.

Il est maintenant 14h30. Ah non, pardon. 14h45. Et oui, vous n'avez pas vu le temps passer. Vous avez senti vers 13h que vous commenciez à avoir faim. Vous avez senti un petit gargouillement dans votre ventre - un gargouillement, c'est le bruit que fait votre ventre quand vous avez faim. Donc, vers 13h, vous avez commencé à avoir faim et vous avez mangé un petit paquet de biscuits, ou un petit paquet de chips ou... pour tous ceux qui font attention à leur santé... quelques noix, quelques amandes, ou un fruit.

Mais là, il est 14h45. Vous avez VRAIMENT faim. Donc vous sortez pour trouver un petit restaurant, un bistrot, un café... un endroit où vous allez pouvoir manger quelque chose.

Vous me suivez jusque là ? Est-ce que la situation vous paraît étrange ? Bizarre ? Impossible ? A priori, non. À côté de votre bureau, il y a quelques restaurants. Il y a aussi un Mac Do ou quelque chose du genre. Vous savez, la restauration rapide, un fast-food quoi. Mais depuis quelque temps, vous avez décidé de manger équilibré et donc vous choisissez un restaurant. Vous vous installez à une table, vous commandez un plat équilibré - de la viande, du poulet ou du poisson avec des légumes et peut-être du riz ou des pommes de terre. Vous pouvez bien entendu imaginer le plat que vous voulez. Vous êtes peut-être végétarien, après tout. Peu importe. Là n'est pas la question. Je veux dire par là que le problème n'est pas le contenu du repas. Le problème, c'est le repas.

Vous ne comprenez pas ce que je veux dire. C'est normal, ne vous inquiétez pas. Je vais bientôt vous expliquer.



Imaginez maintenant la même situation, mais en France. Pas à Paris. Paris, ce n'est pas la France. Non. Je vous parle d'une ville de province (la "province", c'est comme ça qu'on appelle toute la partie de la France qui n'est pas la capitale, qui n'est pas Paris). Donc imaginez que vous travaillez à Strasbourg, à Nantes, à Grenoble, à Montpellier.

La matinée se passe de la même façon. Vous avez eu beaucoup de travail. Vous avez envoyé des mails, répondu au téléphone, téléphoné à votre tour. Vous avez rédigé des rapports, vérifié des informations, cherché quelque chose sur Internet, donné votre avis sur le projet d'un collègue. Vous avez envoyé des messages, reçu des messages. À 12h30, vous étiez tellement occupé, dans votre petit bureau, que vous n'avez pas vu vos collègues français qui sortaient déjeuner. À 14h, quand ils sont rentrés, vous les avez entendus parce qu'ils ont fait pas mal de bruit. Mais vous n'avez pas vraiment prêté attention à tout ça. Ça veut dire que vous n'avez pas vraiment écouté vos collègues revenir de leur pause déjeuner, vous n'avez pas accordé de l'importance à ce fait.

Grosse erreur ! énorme erreur ! Et oui... Si vous aviez fait attention à vos collègues qui sortaient déjeuner à 12h30, et qui vous ont d'ailleurs proposé de se joindre à eux - d'aller manger avec eux, vous seriez dans une bien meilleure situation maintenant. Vous avez décliné leur invitation, ça veut dire que vous avez refusé poliment de vous joindre à eux. Vous avez répondu que vous aviez deux trois trucs à finir avant de prendre une pause. Alors ils sont partis sans vous. Pour les Français, le déjeuner n'attend pas. Le déjeuner, c'est sacré. Enfin, la PAUSE-déjeuner, c'est sacré.

Et vous, vous avez fait l'erreur de croire que vous pourriez repousser d'une heure ou deux votre pause-déjeuner. Mais voilà, en France, ce n'est pas comme dans le reste du monde. En France, les restaurants ont deux services. Ça veut dire qu'ils servent à manger deux fois dans la journée : à midi et le soir. Quand je dis "à midi", ça veut dire en général entre 12h et 14h. Et le soir, c'est entre 19h et 22h. Avant et après, il n'y a rien. Pas de service. La cuisine est fermée. Les cuisiniers ne sont pas là.

Donc, si on retourne à notre situation, à la situation qu'on a imaginée ensemble... Si vous sortez du bureau à 14h45 pour déjeuner (enfin !), vous ne trouverez pas un seul restaurant pour vous servir. Ils vous diront tous : "Ah non, désolé, le service de midi est terminé".

Qu'est-ce qu'il vous reste ? Avec un peu de chance, il y a une boulangerie pas loin et il leur reste quelques sandwiches au jambon beurre ou une part de quiche, que vous irez manger sur un banc dans le parc du quartier. Ou bien vous irez voir si les frites du Mac Do en France sont aussi bonnes que celles de votre pays. Parce qu'en gros, c'est tout ce qu'il va vous rester comme choix : un cheeseburger, des frites et un Coca light.

Ce concept étonne souvent les touristes. Quand ils visitent Paris, ils ne se rendent pas vraiment compte de cette réalité française étrange parce que c'est une très grande ville, faite pour les touristes. Le rythme y est différent, la vie parisienne s'est adaptée aux coutumes de ses visiteurs du monde entier. Mais dès que vous sortez de Paris, dès que vous allez visiter les petits villages de Provence ou de Normandie, dès que vous louez une voiture pour faire la route des vins en Alsace, vous allez découvrir que pour les Français, les heures de repas, ce n'est pas n'importe quoi. Il y a des heures précises pour le petit-déjeuner, il y a des heures précises pour le déjeuner et il y a des heures précises pour le dîner. Entre ces heures-là, il ne vous reste plus qu'à rentrer chez vous, ou acheter un paquet de chips au supermarché.

Cela va même plus loin que ça. Si vous allez dans une boulangerie, dans un petit village de France ou une petite ville de province, vous pourrez acheter du pain, des viennoiseries - c'est comme ça qu'on appelle les croissants, pains au chocolat, pains aux raisins etc, peut-être un sandwich ou une part de quiche. Mais c'est tout. Pas de café. Pas de thé. Pas de table pour vous asseoir. Pas de chaise non plus. Vous devrez faire comme tous les autres clients de la boulangerie : prendre ce que vous avez acheté, dans un petit sac en papier, et

chercher un endroit dehors pour manger, rentrer chez vous, ou retourner au bureau. Par contre, si vous allez dans un café - attention, je parle d'un café, pas d'un restaurant, vous pourrez commander un café, un thé, un jus de fruits, une bière, un verre de vin... à n'importe quelle heure de la journée. Mais ne vous attendez pas à trouver quelque chose à manger. A midi, on vous proposera peut-être un sandwich jambon beurre ou camembert, ou un croque-monsieur (c'est un toast avec du jambon, du fromage et de la sauce béchamel). C'est tout. On n'est pas là pour manger. C'est un café. Donc on est là pour boire. Et éventuellement manger un petit truc rapidement, sur le pouce, comme on dit.

Si vous venez d'un pays où le client est roi, où on peut manger dehors, dans un restaurant, un café ou un bistrot, à n'importe quelle heure de la journée et tard dans la soirée, vous allez certainement trouver cette habitude française très bizarre. Peut-être même un peu trop stricte, un peu sévère, un peu dure. Après tout, on est dans LE pays de la gastronomie, dans le pays où manger est SI important. Comment est-ce possible qu'on vous refuse l'entrée au restaurant alors qu'il est seulement 14h30 ?

Mais voilà, en France, ce qui est important, ce n'est pas manger, c'est BIEN manger. Et BIEN manger, ça veut dire aussi qu'il y a un temps pour manger et un temps pour digérer. Si on commence à prendre son déjeuner à 15h, alors on n'aura plus faim pour le dîner à 19h. Donc on va manger quelque chose qui n'est pas un repas. Juste un "snack". Et un "snack", ce n'est pas BIEN manger.

Bref, si un jour vous visitez la province, si un jour vous décidez de visiter les petits villages de Normandie, d'Alsace ou du Périgord, n'oubliez pas de vous mettre "à l'heure française".

Prenez votre petit-déjeuner en même temps que les Français, prévoyez votre pause-déjeuner vers 13h et réservez votre table au restaurant pour 19h30. Comme ça, vous serez certains de pouvoir profiter pleinement de la gastronomie française.

*The French to Go Podcast is produced by French Carte - Delphine Woda / [www.frenchcarte.com](http://www.frenchcarte.com), frenchcarte@gmail.com - Sound : <http://www.freesound.org/people/klankbeeld/>*



*Creative Commons Attribution – NonCommercial NoDerivatives 4.0 International License*